



Moe E., Härmälä M., Kristmanson P. L., Pascoal J., Ramoniené M.
**Compétences linguistiques pour des apprentissages
 disciplinaires réussis – Descripteurs liés au CECR
 pour les mathématiques et l’histoire/l’éducation civique
 (Language Descriptors)¹**

Conseil de l’Europe (Centre européen pour les langues vivantes), 2015

Domaines concernés

Nano : Apprentissage des langues		Micro : Evolution des pratiques		Meso : Pilotage de l’établissement		Macro : Entrée (inter) systémique	
1.1.	✓	2.1.	✓	3.1.	✓	4.1.	✓
2.1.	✓	2.2.	✓	3.2.		4.2.	✓
3.1.	✓	2.3.	✓	3.3.		4.3.	✓
4.1.	✓	2.4.	✓	3.4.		4.4.	
5.1.	✓	2.5.	✓	3.5.		4.5.	

De quoi s’agit-il ?

Ces ressources soulignent les défis auxquels les jeunes apprenants sont confrontés dans les matières scolaires où la langue d’instruction n’est pas leur première langue. L’accent est mis sur les normes linguistiques minimales qui sont requises en histoire/éducation civique et en mathématiques chez les apprenants âgés de 12-13 et 15-16 ans. Les descripteurs de langues, disponibles en six versions linguistiques, sont liés aux niveaux A2, B1 et B2 du CECR.

A qui cela s’adresse-t-il ?

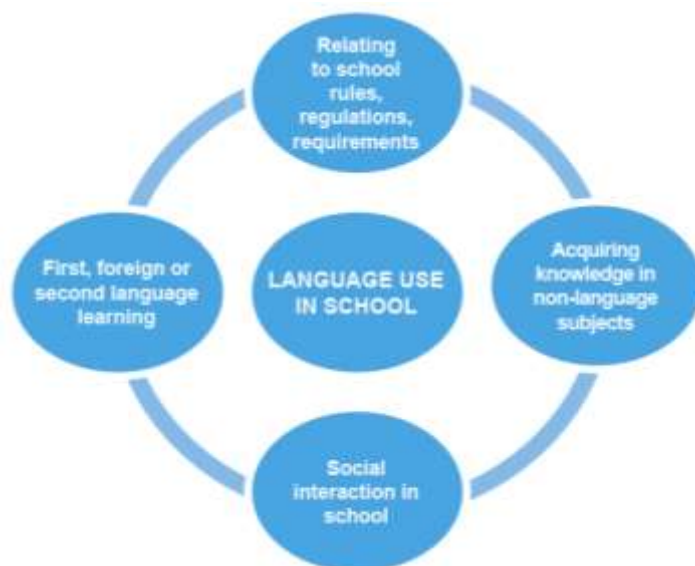
- Les décideurs
- Les chefs d’établissement
- Les formateurs
- Les enseignants

Clefs pour EOL

Les descripteurs de langues peuvent être utilisés pour **encourager les élèves à se fixer des objectifs et leur faire comprendre ce qu’ils devront être capables de faire**, afin de réussir dans le cours d’histoire / d’éducation civique ou de mathématiques.

L’enseignant et les élèves peuvent discuter des compétences sur lesquelles ils devraient se concentrer, et l’enseignant peut leur fournir des descripteurs de langues pertinents liés aux niveaux du CECR.

L’outil d’auto-évaluation est un bon moyen, y compris dans EOL, d’impliquer directement les élèves.



¹ Moe E., Härmälä M., Kristmanson P. L., Pascoal J., Ramoniené M., *Compétences linguistiques pour des apprentissages disciplinaires réussis – Descripteurs liés au CECR pour les mathématiques et l’histoire/l’éducation civique (Language Descriptors)*, Conseil de l’Europe (Centre européen pour les langues vivantes), Graz, 2015.
<http://www.ecml.at/language-descriptors>

Proposition pour EOL

- Réfléchir au rôle de la langue de scolarisation
- Articuler la langue de scolarisation et l'apprentissage des langues étrangères
- Développer l'auto-évaluation et l'évaluation formatrice dans la pratique et l'apprentissage des langues

Ressources similaires

Moe E., Härmälä M., Kristmanson P. L., Pascoal J., Ramoniené M., *Compétences linguistiques pour des apprentissages disciplinaires réussis – Descripteurs liés au CECR pour les mathématiques et l'histoire/l'éducation civique (Language Descriptors)*, Conseil de l'Europe (Centre européen pour les langues vivantes), Graz, 2015, pp. 14-18.

http://www.ecml.at/Portals/1/mtp4/language_descriptors/documents/language-descriptors-FR.pdf